

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 83/84 (1924)  
**Heft:** 23

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Abonnementspreis:  
Schweiz 40 Fr. jährlich  
Ausland 50 Fr. jährlich

Für Vereinsmitglieder:  
Schweiz 32 Fr. jährlich  
Ausland 40 Fr. jährlich  
sofern beim Herausgeber  
abonniert wird

DES SCHWEIZ. ING.- & ARCHITEKTEN-VEREINS & DER GESELLSCHAFT EHEM. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE.

WOCHESSCHRIFT

FÜR BAU-, VERKEHRS- UND MASCHINENTECHNIK

GRÜNDER ING. A. WALDNER, HERAUSGEBER ING. CARL JEGHER, ZÜRICH  
Verlag: A. & C. Jegher, Zürich — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Zürich und Leipzig

ORGAN

Insertionspreis:

4-gespl. Colonnezeile od.  
deren Raum . 50 Cts.  
Haupttitelseite: 80 Cts.  
Alleinige Inseraten-An-  
nahme: Rudolf Mosse,  
Annonsen-Expedition,  
Zürich, Basel und deren  
Filialen und Agenturen

**ROLLMATERIAL**

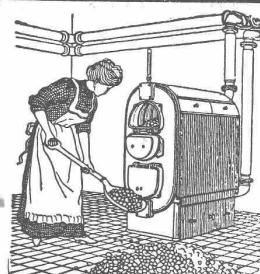
**RUBAG**  
Seideng. 16 ZÜRICH, Telef. Sel. 4957  
**BAGGER**

**STEINBRECHER**

## Unfallversicherung Winterthur

Einzel-Unfall-, Haftpflicht-, Reise-, Kollektiv-, Einbruch- und Kautions-Versicherungen.

Auskunft und Prospekte durch die Direktion der Gesellschaft in Winterthur  
und die Generalagenturen, sowie die Vertreter an allen grösseren Orten.

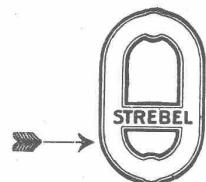


## Strebewerk Zürich

Rämistrasse 5, Tel. Hottingen 49.33

### Original-Strebekessel

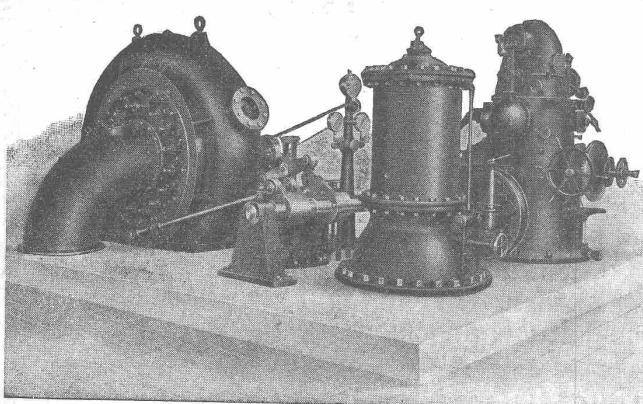
tragen auf jedem Kesselgliede diese Schutzmarke.



## Joh. Müller Centralheizungen als Spezialität

Rüti (Zch.), Teleph. 30

Zürich 1, Bellevue, Teleph. Hottingen 324 Chur, Teleph. 160



Einfache Spiralturbine von 5000 PS Leistung  
für das Kraftwerk Lurgernsee 2 Stück à 5000 PS und 1 Stück à 15 000 PS geliefert.

A.-G. der Maschinenfabrik von

## Theodor Bell & Cie

Kriens-Luzern

Gegründet 1855

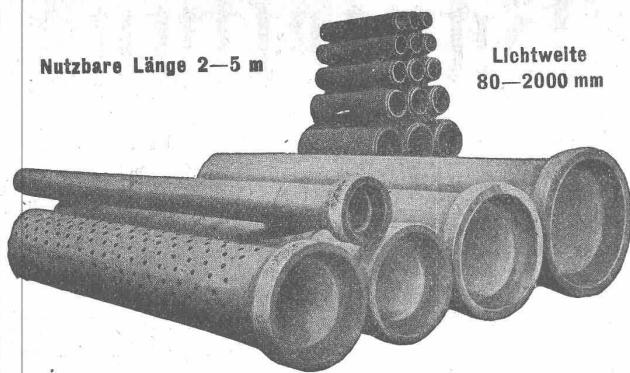
## Wasserturbinen

für alle Gefälle und Leistungen.

### Bell-Schnellläufer

mit erreichtem Wirkungsgrad bis 88 %.

Nutzbare Länge 2—5 m

Lichtweite  
80—2000 mm

## Armierte Betonröhren

für Turbinen- und Trinkwasserleitungen, Bewässerungsanlagen,  
Jaucheleitungen, Kabelanlagen, Kanalisationen u. Durchlässe etc.  
bis 10 Atm. Betriebsdruck.

## Armierte Beton - Sickerröhren

### Dünnwandige Cement-Drainierröhren

Baulänge 50 und 100 cm. Lichtweite 150—850 mm.

Alle Röhren garantiert wasserundurchlässig u. säurebeständig.  
Hohe Festigkeiten auf Biegung und Scheitelbelastung.

Lieferung durch „Siegwartbalken-Gesellschaft Luzern“ und „Desmeules Frères Granges-Marnand“.

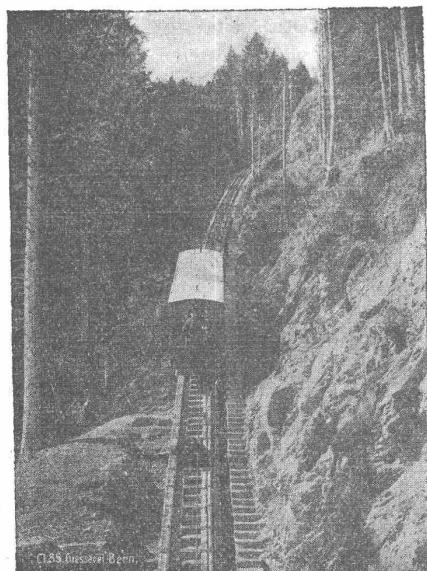
## Gesellschaft der L. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen

Gegründet 1823

## Werk „Giesserei Bern“ in Bern

Gegründet 1823

Konstruktionswerkstätten, Eisengiesserei



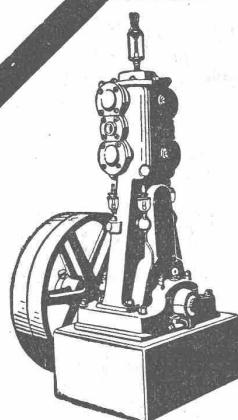
Seilbahn Niesen, I. Sektion, maximale Steigung 66 %.

## Zahnradbahnmaterial

Hebezeuge  
Eisenbahnmaterial  
Schützenanlagen und  
Wehreinrichtungen  
Standseilbahnen  
Allgem. Maschinenbau



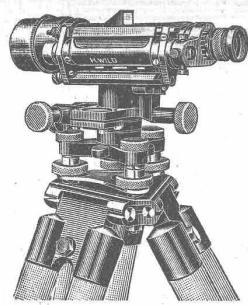
Telegramme: Giesserei Bern  
Telephon 1066



## Kompressoren Vakuumpumpen

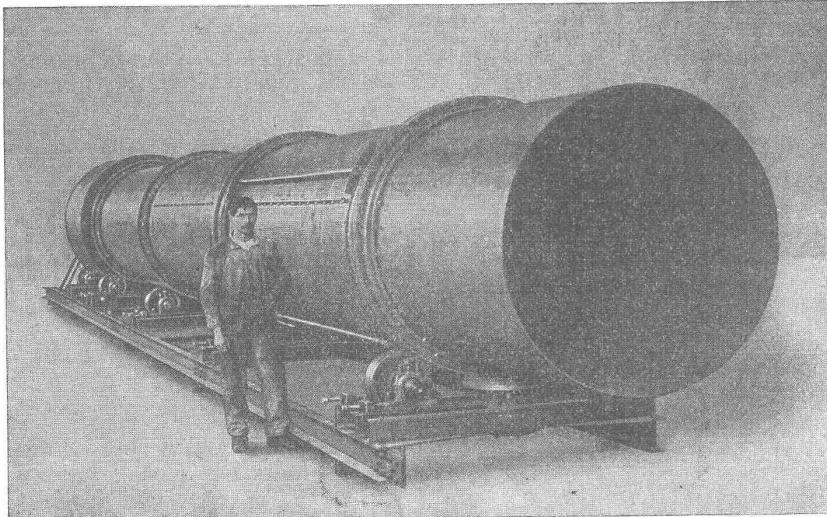
Nassluftpumpen, Kondensatoren, Filterpressen, Rührwerke  
Zentrifugen  
Blechbearbeitungsmaschinen, System Gebrüder Jäcklin  
Druckluft-Bohrhämmer.

Maschinenfabrik Burckhardt A.-G., Basel



**WILD**  
**NIVELLIER UND THEODOLIT**  
**find sehr leistungsfähig, solid gebaut, mäßig im Preis**  
**Verkaufs-Aktiengesellschaft**  
 H. Wild's geodätische Instrumente

Heerbrugg  
 (St. Gallen)



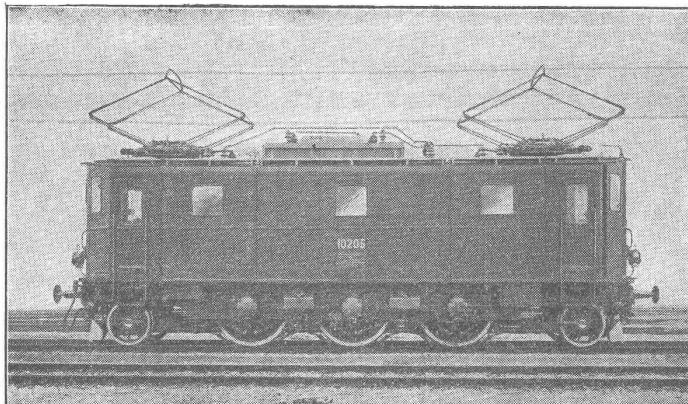
**U. AMMANN**  
 Maschinenfabrik A.-G.  
**LANGENTHAL**

**Waschmaschinen**  
 mit angebauter Sortierzvorrichtung für  
 verschiedene Körnungen  
**Sortiertrommeln**  
 für Kraftbetrieb  
**Steinbrecher**  
 eigener Fabrikation

# SÉCHERON

**TRACTION ÉLECTRIQUE      TRANSFORMATEURS**

Locomotives  
 Automotrices  
 Tracteurs  
 Tramways  
 Courants  
 alternatifs et continu



Transports d'Energie  
 par courant continu  
 Haute Tension  
 Système „Série“  
 Survolteurs  
 Régulateurs

Locomotive monophasée type 1-C-1 à commande individuelle des essieux. — Puissance normale 2000 HP à 65 km/h. — Vitesse maximum 90 km/h. — Poids en service 81 t.

**SOCIÉTÉ ANONYME DES ATELIERS DE SÉCHERON :: GENÈVE**

The advertisement features a large, stylized banner across the top with the text "3000 Anlagen installiert." Below this, on the left, is the slogan "Billig in Anschaffung". In the center, there is a circular emblem with "GOLDENE MEDAILLE BERN - 1914" around the perimeter and "BREVO" in the center. To the right of the emblem is the text "Kostenlos im Betrieb". The main title "EXPLOSIONSICHERE" is on the left, and "BENZIN & ÖL-ANLAGEN" is on the right, both in large, bold letters. At the bottom, the text "PRIMA REFERENZEN" is centered above a line that reads "Unentbehrlich zur Lagerung von Benzin u. allen andern feuergefährlichen Flüssigkeiten in Autogaragen, industriellen Betrieben, Handelsgeschäften, Lagerhäusern, Grosslagern, etc." The bottom line also includes "EXPLOSIONS & FEUERSCHUTZ • BREITSCHUH & VÖR BRODT • Apparatebau-Anstalt - BERN".

# **ATELIERS DES CHARMILLES S. A. GENÈVE**

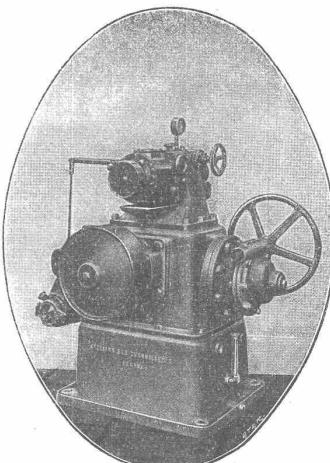
109, ROUTE DE LYON

## ROUTE DE LYON, 109

# TURBINES HYDRAULIQUES

## RÉGULATEURS BREVETÉS

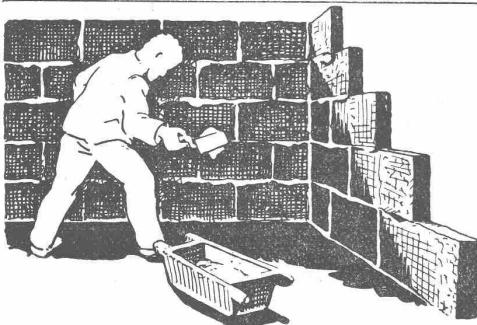
**FONDERIE**  
DE FER ET DE BRONZE



# TURBINES HYDRAULIQUES

## RÉGULATEURS BREVETÉS

# FONDERIE DE FER ET DE BRONZE



REGULATEUR DE VITESSE BREVETÉ  
MODÈLE 1928

Eine epochemachende **UNIVERSAL-**  
**BAUPLATTE**

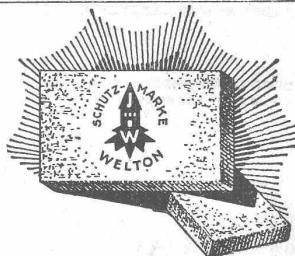
35 × 50 cm, tragfest (60 bis 80 kg/cm<sup>2</sup>), nagelbar, leicht  
 (spez. Gewicht 0,8 bis 0,9), hochisolierend (Wärmeleit-  
 zahl 0,12—0,14), feuersicher, witterfest und volumen-  
 beständig fabrizieren die

# **Welton - Baustein - Fabriken**

## **GLOTEN - SIRNACH und OFTRINGEN**

(THURGAU) (Aargau)

Telephon: Wil 16 Telephon: Zofingen 2.98



Diese Schutzmarke ist auf allen Welton-Platten eingraviert

GESELLSCHAFT DER LUDW.von ROLL'SCHEN EISENWERKE  
· FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN ·

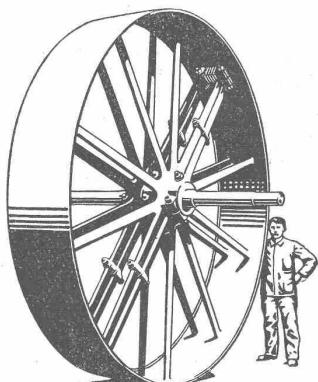


# TRANSMISSIONEN

**Komplette Anlagen für alle Industriezweige.**

## **Benn's Patent-Reibungskupplungen. Elektromagnetische Reibungskupplungen.**

## **Patent-LENIX-Getriebe**



## Riemenscheiben

**FILIALE: GIESSEBEI OLLEN**

## **Rohguss zu Riemenscheiben und Zahnrädern**

# Eisenkonstruktionen

Brücken, Hochbauten, Maste, Reservoirs, Krane, Stauwehre, Blecharbeiten etc.

**Wartmann, Vallette & Cie., Brugg** (Filiale in Genf)

„Therma“ Fabrik für elektr. Heizung A.-G. Schwanden (Glarus)



## Elektr. Kochherde mit Hochwattplatte

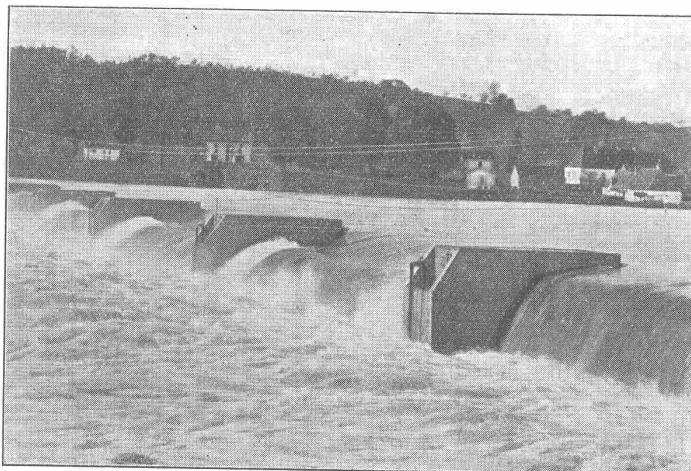
Bequemste Reinigungsmöglichkeit  
Grösste Dauerhaftigkeit der  
Kochplatten und Schalter

**Verlangen Sie unsere Prospekte**

## Selbsttätiger Hochwasserschutz

bei Wehranlagen und Talsperren. Selbsttätige Wasserspiegel- und Abflussregulierung an bestehenden und Neuanlagen.

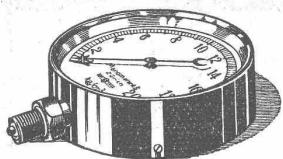
**Selbsttätige und von Hand bedienbare Wehrkonstruktionen.**



Ausgeführt und im Bau über 2800 Meter Wehrbreite für zirka 28 000 m³/sec Regulierfähigkeit.

Illustrierter Katalog, Projekte und Kostenanschläge.

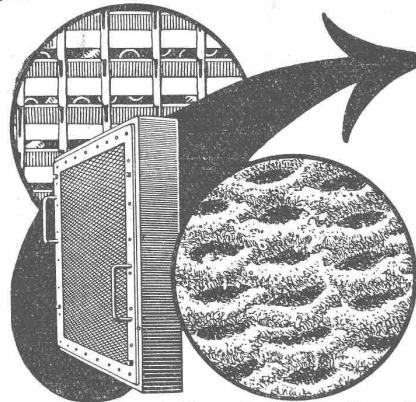
**Stauwerke A.-G., St. Peterstrasse 15, Zürich 1**



## Manometer A.-G., Zürich, Armaturen-Fabrik

(vormals Schäffer & Budenberg, Filiale Seebach, ständige Fabrikation seit 1896)

Manometer, Thermometer, Ventile, Hähne, Schieber in jeder Ausführung und für alle Zwecke. Injektoren, Anwärmeapparate, Pumpen, Kondenstöpfe, Reduzierventile, Wasserstände, Sicherheitsapparate, Gläser, Elektrische Temperaturmesser und Druckmesser mit elektrischem Kontakt. Kontroll- u. Prüfapparate, Dampfmesser.



## Pat. VISCIN=LUFTFILTER

für Lüftungs- und Heizungs-Anlagen, Turbogeneratoren, Kompressoren, Motoren usw.

BESTES FILTER DER GEGENWART

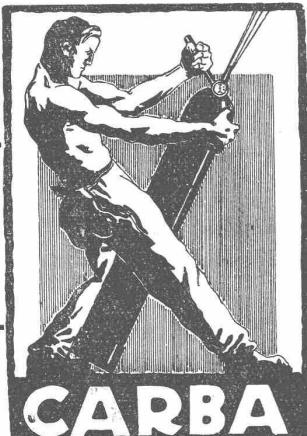
3000 Anlagen mit 55 Millionen Stundenkubikmeter ausgeführt

Glänzende Resultate  
Brochure No. S 304 kostenlos

## VENTILATOR A.-G., STÄFA

FRÜHER F. WUNDERLI, USTER UND A. KÜNDIG, ZÜRICH/BASEL.

Zürich 1894 Goldene Medaille Bern 1914



**CARBA**

Bern-Liebefeld  
Zürich-Basel

## Carba-Benzin- u. Öl-Tank-Anlagen

bieten

Gefahrlose, rationelle  
Brennstofflagerung ohne Verluste

Zwei Jahre Garantie

Ia. Zeugnisse und Referenzen

Offerten und Vertreterbesuch unverbindlich

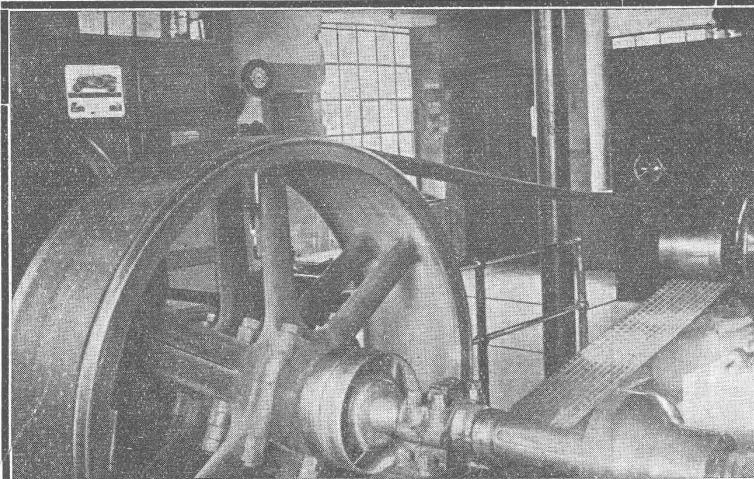
## Universal-MISCHER und Schnell- „Patent Eirich“

für derbste Grob- bis zur präzisesten Feingutmischung gleichgut geeignet und von der Praxis vorzüglich beurteilt, liefert direkt an Verbraucher

**Maschinenfabrik GUSTAV EIRICH, G. m. b. H., HARDHEIM (Nordbaden).**

Unterm 15. Februar 1924 schreibt einer unserer Abnehmer:

„Wir haben die Grössen 1 und 2b Ihrer Mischer in Betrieb und zwar zur vollsten Zufriedenheit. Bei Gelegenheit werden wir stets Ihre Fabrikate empfehlen, indem der Eirichmischer unseres Erachtens der bestkonstruierte Materialmischer in bezug rationellen Betriebes wie auch richtiger Mischung jeglichen Materialgutes, ob Schwer- oder Leichtgut, ist.“



## „PIEVRE“ - Treibriemen

+ Patent +

Garantie für volle Leistungsfähigkeit  
bei schwierigsten Antriebsverhältnissen

Kleinste Achsabstände

## Wegfall aller Spannrollen!

Verlangen Sie kostenlosen Be-  
such unseres Reisevertreters

Bild links: Pievre-Riemen 380 × 6 mm für eine Kraftübertragung von 120 PS bei 19 met/sec Riemengeschwindigkeit.

**Früher Spannrollenantrieb!**  
(Generator-Antrieb im Elektrizitätswerk Hallau.)

**RAUCH & CIE., MEILEN**  
Telephon 248

# Internationale Baumaschinenfabrik A.-G.

Teigr.-Adr.:

Ibag Neustadt a. Haardt  
Telefon Nr. 38 u. 39

vormals

**W. L. VELTEN**

**Neustadt a. Haardt**  
(Rheinpfalz)

baut in anerkannt bester Ausführung:

**Komplette Schotter- u. Aufbereitungs-Anlagen in moderner wirtschaftl. Bauart**  
von 40 bis 1200 m<sup>3</sup> pro Tag

**Vor-, Grob- und Feinsteinbrecher, System Velten**  
bis 400 m<sup>3</sup> pro Tag

**Automobilsteinbrecher (Modell 1924), System Velten**  
für Strassenschotter, Beton- und Bausand, Benzol- und Rohölmotoren (arbeiten billigst)

**Kies-, Sandwasch- und Betonmaterial-Aufbereitungsanlagen**

für den Bau von Wasserkraftwerken und Staumauern, Hoch- und Tiefbau für Tagesleistungen von 40 bis 1200 m<sup>3</sup>

**Dampf-, Motor- und Handrammen**

mit Freifall- und Dampfbär, 350 bis 4000 kg Bärgewicht in der verschiedensten Art und moderner Ausführung

**Turmdrehkrane, Aufzüge, Frictions-Bauwinden, Betonaufzüge mit Betonkipper, Betonschütt- und Transportrinnen (System Velten)**

für Guss-, Stampf- und Eisenbeton

**Betonmischanlagen (System Ibag)**

mit Zementmess- oder Wiege-Apparaten für Tagesleistung pro Maschine bis 1000 m<sup>3</sup>

Wir führen die Aufbereitungsanlagen in moderner, ökonomisch arbeitender Art aus und besitzen hierin Jahrzehntelange Erfahrung, haben grosse Versuchsapparate und eine ganz modern eingerichtete Fabrik-anlage einzig in ihrer Art in Europa zur Verfügung stehen. Wir sind in der Lage, in kurzer Zeit grosse Aufbereitungsanlagen aller Art und für jeden Zweck zu liefern sowie einzurichten.

**Umbau von alten Anlagen auf grössere Leistungen. Vermietung von Baugeräten, Motor- und Dampfstrassenwalzen, Schwimm- und Trockenbaggern sowie Aufbereitungsanlagen**

**SIKA**

Dichtungsmittel für Zement- und Kalkputz und Beton, gegen Feuchtigkeit und grossen Wasserandrang; mit dem schnellbindenden Sika kann während des Wasserdruckes gedichtet werden.

**Igol und Igas**

Fabrikate, elastische, dichtende, wasser-, wetter-, säure- und aller Art lösungsmittelbeständige Anstrichmasse in allen Farben.

**Elastische Saurier-Belagmasse** mit den gleichen Eigenschaften.

**Purigo und Conservado**

Imprägnierungen zur Härtung, Dichtung, Konservierung und Reinigung von Haustein, Monumenten, Fassaden, Außen- u. Innenputze; Zementböden werden dadurch auch staubfrei gemacht. Wetterfeste Anstriche, sowie Kitte zu aller Art Zwecken.

Alle diese Erzeugnisse haben sich seit 15 Jahren bestens bewährt!

**Kasp. Winkler & Co, Altstetten-Zürich**

Telephon: Selna 39.63

Fabrikation chemisch-bautechnischer Präparate

Widerstehen  
einem  
**Wasserdruck**  
von  
15 Atm.

Telegramme: „Sika“ Zürich

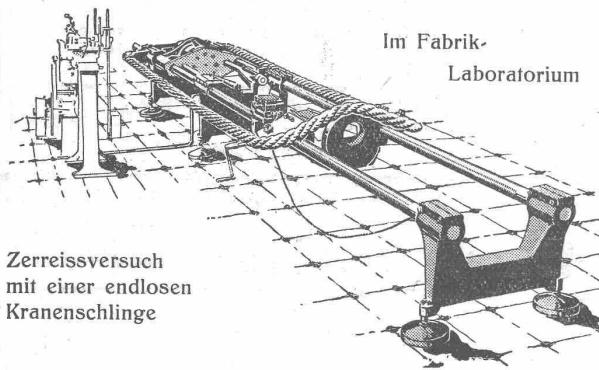
# Schweiz. Seil - Industrie

vormals C. Oechslin zum Mandelbaum  
Schaffhausen

Telephon 242

Gegründet 1839

Teleg.: Corda



# Drahtseile

## Hanfseile, Seilerwaren

Genf 1896 Goldene Medaillen Bern 1914

### ADOLF PADRUTT

# Kaltleimfabrik „CERTUS“, Basel

GEGRÜNDET 1913

#### „CERTUS“

Kaltleim in Pulverform

für alle Zwecke der Holz-  
Industrie etc.

##### Vor züge:

ist in wenigen Minuten ge-  
brauchs fertig  
wird mit kaltem Wasser an-  
gemacht  
braucht weder gekocht  
noch erwärmt zu werden  
hat eine außerordentliche  
Bindekraft für alle Hart-  
und Weichhölzer (bis über  
115 kg per cm<sup>2</sup>)  
leimt auch fettige u. har-  
reiche Hölzer (Pitcher-  
Pine etc.)  
kann auch im Freien bei  
jeder Temperatur ver-  
wendet werden

# Es

Gesetzlich  
geschützt

#### Schweizer- Fabrikat

Achten Sie auf die  
Qualitätsmarke  
die Certusstange

Fabriken  
in  
Basel  
London  
Paris  
Hamburg  
Warschau  
Detroit U. S. A.

**Die Leimungen mit „CERTUS“-Leimpulver  
sind gegen Wasser, Hitze und Kälte  
widerstandsfähig**

Ferner:

#### CERTUS-

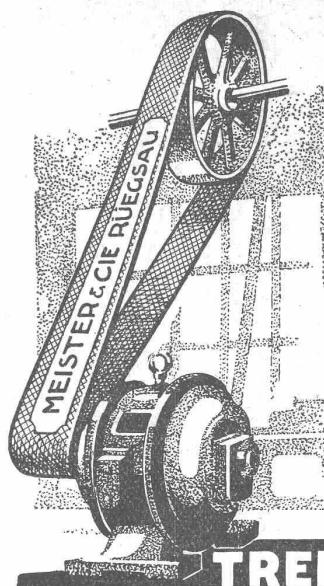
Materleim  
Linoleumleim  
Tapetenleim  
Spezialleime f. Papier- u. Cartonnage-Industrie

Erstklassige Qualitäten

„CERTUS“-säurefeste Cemente widerstehen sämtlichen anorga-  
nischen Säuren in beliebigen Konzentrationen und bei höchsten Temperaturen

REFERENZEN ZU DIENSTEN.

MUSTER UND PROSPEKTE GRATIS UND FRANKO,



Baumwoll-  
und  
Kameelhaarriemen  
roh und imprägniert  
beste Qualität

Aufzug- und  
Bechergurten  
für  
Mühlen etc.  
Alles eigene, bestbe-  
währte Fabrikation

### TREIBRIEMEN

# Meister & Cie

## Rüegsau, (Bern)

TRANSPORTBÄNDER  
in allen Breiten f. Kohlen, Sand, Backsteine etc  
Verlangen Sie Muster u. Preise

# Gebr. Demuth

Baden Telephon 170

Fabrik für

Moderne Blechbearbeitung  
Patent. gepresste Treppen  
Bauschlosserei  
Eisenkonstruktionen  
Patentierte Kessel

II. Abteilung

Sanitäre Einrichtungen  
Elektrische Boyler und  
Zentralheizungen

### A.-G. für

# Schaltapparate Bern

## Gerbergasse 27

Zeit- und Sperrschatzter  
Schaltuhren, Fernschalter  
Dreiminuten-Schalter  
Temperaturschalter  
Temperaturregler  
Kombinierte  
Tarif- und Sperrschatzter  
Schalter mit astronomischer  
Verstellung für Beleuchtung

